

文憑試生星爺金句當古語

「無夢想如鹹魚」引用失當 中文科濫用成語拋錯書包

香港文匯報訊(記者 鄭伊莎、馮晉研)第二屆中學文憑試及未代高各考各科考試報告昨日出爐,揭示今年考生語文水平參差,所犯錯誤令人大感詫異。文憑試中文科不少考生邏輯混亂,又有人順口開河亂拋書包,對典故成語不求甚解,情況較往年更明顯。例如有人於口試中稱「急症室醫生不足,所以要普及大學教育」,因果關係「九唔搭八」;又有人寫作時把周星馳(星爺)電影金句「沒有夢想和鹹魚沒有分別」當成古語,以及把少年人形容為「鶴髮童顏」。有資深中學中文科主任坦言,時下學生熟知電視電影對白,又死背成語古語,以為考試時越多越好,卻沒花時間閱讀,以致常識貧乏,出現「拋錯書包」窘態。

文憑試語文科達標為升讀大學最低門檻,考生表現備受關注。今年中文科考試報告顯示,考生錯別字問題持續,如錯寫「乘(承)擔」、「浪廢(費)」等。錯用或濫用四字詞情況亦較往年更明顯,有人甚至自創「語例」。報告又指出,考生死記硬背成語、格言等,運用時卻張冠李戴,詞不達意,如寫出叫人不明所以的「在孔子的因材施教下,宰子接受的知識一定無獨有偶」,以及誤用「鶴髮童顏」,詞語正確用法為形容老人氣色好、有精神,但考生卻寫出「當時我還是一個鶴髮童顏的少年」。

口試亂用因果考官不解

綜合能力考核卷方面,有人亂拋書包,把電影《少林足球》周星馳經典金句當成古語,指「在夢想方面,古語有云:『沒有夢想和鹹魚沒有分別』,各位要夢想成真就需要毅力、努力和體力...」被考試報告狠批引用失當,導致論點模糊。口試方面,考生亂用因果關係,如有考生指「香港急症室醫生不足,所以要普及大學教育」,提到為中五生開設一門實用科時,有人稱「港童不懂綁鞋帶,因此中五學生必須學習洗熨」,錯誤演繹令考官大惑不解。至於被認為內容較深的閱讀理解卷,

總分92分中,考生平均獲31分(33.7%),比率與去年文憑試(33.9%)及前年未代會考(32.2%)相若。

閱讀理解卷 文言文欠佳

文言文表現較遜,如有一題要求考生解釋「說夫子之義也」的「說」字何解,普通人直譯為「說話/游說」,只有極少數正確解答為「仰慕」,2分題中平均獲0.06分。

英文科串錯字發音錯誤

英文科方面,考生表現問題多多,包括作文串錯字、口試發音錯誤,亦有人使用「港式英語」如「Have some said that」等。至於只得自修生參與的未代高各考,考生中英文水平欠佳,錯字、審題不清情況普遍。

對文憑試生拋錯書包情形,福建中學(小西灣)資深中文科主任吳一敏指,學校老師一般會提醒學生多用例子、修辭可助加分,但部分人誤以為越多越好,只死背古語成語而不理解當中含義。她認為,時下學生大多只看電視、電影,熟記當中對白,卻沒有花時間閱讀培養常識,寫作時經常錯誤引誤不相關例子。她建議學生背誦語例時先了解其含義,考試時認真審題,確保切合文章才使用。



文憑試中文科不少考生邏輯混亂,又有人順口開河亂拋書包,對典故成語不求甚解,情況較往年更明顯。圖為試場情況。資料圖片

考生中英文科部分錯誤

- 文憑試中文科:**
- 將電影對白「沒有夢想和鹹魚沒有分別」亂當成古語
 - 濫用錯用四字詞,如以「鶴髮童顏」形容少年,及稱「知識一定無獨有偶」,令人不明所以
 - 因果關係亂用,指「由於自己的興趣非常重要,所以發掘興趣往往是邁向成功重要的一環」、「香港急症室醫生不足,所以要普及大學教育」、「港童不懂綁鞋帶,因此中五學生必須學習洗熨」
 - 錯別字如乘(承)擔、浪廢(費)、三心兩二(意)、忙錄(碌)
 - 口試爭先恐後壟斷發言,聲量過大及不恰當地打斷別人
- 文憑試英文科:**
- 串錯生字,將「first」寫成「frist」,「problem」寫成「promblem」,「chalk」串成「chok」
 - 港式英語如「Have some said that」、「As what you say」
 - 發音錯誤,將「healthy」讀成「heavy」,「choose」讀成「choice」
 - 小組討論時亂說「I agree with you」,卻隨即反駁組員觀點
- 高中文科:**
- 閱讀理解卷較以往遜色,綜合、分析考題表現差劣
 - 審題不清,題目要求列舉中國傳統思維方式與科學態度相通之處,有考生只列舉前者卻完全不涉後者
 - 文不對題,將評論寫成建議
- 高英文科:**
- 作文例子不切實際,如要求提出避免殺豬的3個方法,有人以設計新校服、建設游泳池、提供免費午餐為答案
 - 混淆名詞與形容詞:例如「honesty」和「honest」
- 資料來源:考試報告
製表:香港文匯報記者 鄭伊莎、馮晉研

誤解題目「限奶令」當國家大事

香港文匯報訊(記者 鄭伊莎)今年文憑試通識教育科部分問題涉及社會爭議性議題,要求考生認真審題,並輔以例子論述觀點。不過,昨日公布的考試報告顯示,部分考生誤解題目,導致得分偏低。例如關於港人國民身份及參與跟國家有關的重大事件一題,有考生只集中引用近年香港與內地矛盾如「光復上水火車站」、「雙非嬰兒」、「限奶令」等事件抒發個人感情,影響得分。至於涉及立法會議題「拉布」一題,考生整體表現一般,只有少數人得分較理想,能從公眾利益角度,集中討論維持權力制衡及有效管治這兩種需要之間的矛盾。

釋指,題目要求說明有甚麼因素驅使港人參與跟國家有關的重大事件,並解說港人如何參與這些事件及原因。

善用愛國心解釋得高分

能力較高的考生,能引用上海世博、北京奧運、神州太空船升空等例子,論證飽滿,並善用愛國心、加強國民身份認同等概念解釋,得分較高。然而,部分人卻只集中引用「限奶令」兩地矛盾等事件,並稱那會激起港人參與本地事件,這類誤解題目的考生得分偏低。

報告建議,通識教師宜利用不同單元而具爭議性的議題,讓學生了解不同相關概念的運用及內涵,代替死記硬背式回應。

就港人國民身份一題,考試報告解

蘇錦樑:發牌政策無修改

香港文匯報訊 商務及經濟發展局被指在網頁刪除有關「免費電視發牌無上限」的段落之後,昨日已經重新上載有關內容,局方解釋是回應外界關注以釋疑慮。商務及經濟發展局局長蘇錦樑重申,政策並無任何修改。

恆常更新免資料重複

商務及經濟發展局網頁一篇《香港的電視廣播》專題資料昨日再被更新,中英文版本加回一段一度被刪除的「免費電視發牌無上限」內容。局方解釋,一向

會定期更新網頁,避免內容重複,但因應外界關注,已把相關內容重新上載。蘇錦樑解釋只是恆常更新,而之前刪除該段是不想網頁資料重複,他重申發牌不設上限政策無變,「恆常更新是我們一般做的工作,今次的同事在更新時,不想重複這麼多次信息。但我們看到傳媒在這方面的關注,我們已經指示同事將大家關注的這一句加上去。我們的政策是(發)免費電視牌照一直是沒有上限的」。

「偷鐵黨」罔顧安全 盜港鐵8條訊號線

香港文匯報訊(記者 杜法祖)港鐵南昌站附近的機場快線,昨日凌晨工作人員發現路軌旁有8條訊號線失去,疑遭偷鐵黨在凌晨時分潛入盜走。幸事件及時發現港鐵馬上搶修,僅3班列車受影響,幸未造成混亂。

運行前揭發 3機場快線南昌慢駛

消息稱,昨凌晨4時半港鐵尚未開始服務,車務中心工作人員在營運前準備期間,發現南昌站附近的機場快線訊號傳輸有不穩情況,遂派員往檢查,結果發現南昌至奧運站間,有8條各長1.5

米、鋪設在機場快線路軌旁的訊號線不翼而飛。港鐵立即報警,並馬上派員搶修,但因修復和檢測需時,機場快線列車開始運行後,首3班開往香港站列車駛經肇事路段時需要慢駛,在九龍站停站時亦要改為停靠東涌線月台。警方初步調查,不排除有「偷鐵黨」罔顧列車服務安全,在凌晨時分潛入路軌偷取「電纜」,列作「盜竊」案處理。港鐵發言人證實被盜走的8條訊號線,每條長約1.5米,價值約2,000元。

西港島線80%工程完成 明年底如期通車



林鄭月娥期望新線啟用後帶動本區經濟活動,促進社區更蓬勃發展。香港文匯報記者莫雲芝攝



香港大學站深入地底70米,是目前全港最大、最深的洞穴式車站。香港文匯報記者莫雲芝攝



港鐵西港島線各站月台幕門大致安裝完成。香港文匯報記者莫雲芝攝

香港文匯報訊(記者 陳錦燕)5大鐵路項目之一的港鐵西港島線,其整體工程已完成80%,預計可如期於明年底通車,每小時最高載客量達8.5萬人次。其中的香港大學站,是目前全港最深的車站,港鐵在站內設有12部大型升降機進出,乘客用10秒時間即可穿樓及車站大堂。政務司司長林鄭月娥在竣工典禮上致辭時表示,期望新線啟用後,不但舒緩路面交通的負荷,還能帶動本區的經濟活動,促進社區更蓬勃發展。經過4年的施工時間,全長3公里的港鐵西港島線整體工程已完成80%。全線3個新車站,包括西營盤站、香港大學站及堅尼地城站的主要結構工程亦已全部完成,明年第一季起將展開為期6個月至9個月的鐵路系統測試,包括檢查機件、測試運作以及試車等,相信能在明年底啟用,成為5大鐵路項目中最早落成的1個。港鐵昨日舉行西港島線車站結構工程竣工典禮,慶祝西港島線工程順利,如期通車。

出席典禮的林鄭月娥表示,將於明年底通車的西港島線,能將港島西區與中上環區連繫起來,屆時乘客無需轉車,便可由上環直接前往西區,為沿線約14萬名居民及6萬名就業人口提供一個便捷選擇。她期望,新線不單可舒緩路面交通負荷,亦可改善區內的生活質素,包括重建堅尼地城泳池,以及活化歷史建築成為康復中心,帶動西區經濟活動。港鐵行政總裁韋達誠亦表示,新線開通後,超過90%西區居民可徒步前往其中一個車站,大大縮短當區居民外出的時間。

港大站設12軌 地面10秒抵大堂

整項工程斥資154億元,當中7億元撥作增購5部新列車,以確保全線港島線的列車服務維持在繁忙時段每2分鐘一班。日後車站的主色是青檸綠色,預計這部分的裝修工程會在今年底前完成。當中的香港大學站深入地底70米,是目前全港最大、最深的洞

穴式車站。由於地面距離地底車站大堂的距離較大,港鐵在車站內的薄扶林道和香港大學出口,設有12部大型升降機。每部大型升降機可以接載24人或28人,每次只需10多秒,就可從車站內直達300級至400級樓梯高的港大黃克競樓及薄扶林道,而站內亦設有單條行人輸送帶,市民都可以經過車站非付費區轉搭升降機上山,較以往行路節省5分鐘至6分鐘。

月台預留空間迎南港島線

西港島線項目經理康浩文表示,大型升降機在設計上專門加入額外載客量,即使1部或2部升降機不能運作時,仍能保證有充足載客量疏導乘客,另外2個深層車站亦有6個出口,有需要時乘客可分流至其他出口。他又表示,西港島線的月台內留有空間予未來即將開通的南港島線(西段),但具體施工計劃則需待諮詢完結後才能定出。

無懼「鬼怪」 警方保護



猛鬼厲鬼驚青鬼,通通在萬聖節上街慶祝狂歡。昨晚蘭桂坊連多隻「猛鬼」逼爆,鬼影處處之餘,男女老幼驚嚇尖叫聲不絕。為保安全,警方無懼「鬼怪」出沒,在蘭桂坊實施人流安全管理措施及特別交通安排,方便市民慶祝萬聖節。圖:彭子文

栢志高:工廈改住宅或釀危險



栢志高 彭子文攝

表示,雖然改裝工廈較興建公屋能更快滿足市場需求,但或會破壞樓宇結構釀成危險,加上工廈可能存在化學物質,未必適合市民居住。目前,他會促請政府開拓適當土地提升房屋供應,從根本上解決住屋問題。

香港文匯報訊(記者 吳芷芊)香港住屋問題迫切,身兼運輸及房屋局常任秘書長的房屋署署長栢志高表示,雖然改裝工廈較興建公屋能更快滿足市場需求,但現時工廈使用率高,未必能提供足夠單位。早前市建局計劃重建長沙灣工廈,亦出現反對聲音。而且改裝工廈或會破壞樓宇結構釀

成危險,加上工廈可能存在化學物質,未必適合市民居住。對於區議員質疑,公屋申請平均3年輪候期的數字何來,曾有市民反映指,申請公屋5年至6年未能「上樓」。栢志高重申,3年輪候期是指第一輪選樓階段,並非指「上樓」。由於現在公屋大單位較少,以致家庭住戶輪候時間較長,不少長者只接受原區單位,故須等候較長時間。栢志高又指,目前會促請政府開拓適當土地提升房屋供應,期望10年內提供47萬個公私營單位,從根本上解決住屋問題。

上解決住屋問題。昨日油尖旺區區議會會議上,不少區議員就長遠房屋策略諮詢文件發表意見,指區內居民住屋需求迫切,以致割房蔓延。但興建公屋需時,建議改建目前空置的工廈為住宅用途,可在短期內增加房屋供應,紓緩市場壓力。或存化學物 未必可居住 栢志高回應指,改裝工廈較興建公屋能更快滿足市場需求,但現時工廈使用率高,未必能提供足夠單位。早前市建局計劃重建長沙灣工廈,亦出現反對聲音。而且改裝工廈或會破壞樓宇結構釀